

Sygn. akt VI U 54/16

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 19 maja 2016 r.

Sąd Rejonowy dla Warszawy Pragi-Północ w W. VI Wydział Pracy i Ubezpieczeń Społecznych

w składzie:

Przewodniczący:	SSR Dorota Michalska
Protokolant:	Łukasz Michaluk

po rozpoznaniu w dniu 19 maja 2016 r. w Warszawie

sprawy I. Ż. (1)

przeciwko Zakładowi Ubezpieczeń Społecznych I Oddziałowi w W.

o zasiłek chorobowy

na skutek odwołania I. Ż. (1)

od decyzji z dnia 6 listopada 2015 nr znak: (...)

I. zmienia zaskarżoną decyzję w ten sposób, że przyznaje odwołującej się prawo do zasiłku chorobowego za okres od dnia 26 maja 2014 roku do dnia 6 lipca 2014 roku i zwalnia odwołującą się od zobowiązania zwrotu kwoty 4.276,44 cztery tysiące dwieście siedemdziesiąt sześć złotych i czterdzieści cztery grosze) wraz z odsetkami w kwocie 570,76 zł (pięćset siedemdziesiąt złotych siedemdziesiąt sześć groszy);

II. zasądza od Zakładu Ubezpieczeń Społecznych I Oddział w W. na rzecz I. Ż. (2) kwotę 120 zł (sto dwadzieścia złotych) tytułem zwrotu kosztów zastępstwa procesowego w sprawie.

Sygnatura akt: VI U 54/16

UZASADNIENIE

W dniu 8 grudnia 2015 r. odwołująca się I. Ż. (2) wniosła odwołanie od decyzji Zakładu Ubezpieczeń Społecznych I Oddział w W. z dnia 6 listopada 2015 r. znak (...) – (...) 02 w przedmiocie odmowy prawa do zasiłku chorobowego za okres od 26 maja 2014r. do 6 lipca 2014 r. i zobowiązania do zwrotu nienależnie pobranego zasiłku chorobowego z funduszu chorobowego za w/w okres w kwocie brutto 4.276,44 zł wraz z odsetkami w kwocie 570,76 zł (odwołanie k. 1).

W uzasadnieniu odwołująca się wskazała, że wbrew powinności ustalenia stanu faktycznego sprawy w sposób wszechstronny i zupełny organ rentowy za podstawę wydania decyzji przyjął okoliczność domniemanego świadczenia przez ubezpieczoną pracy w okresie orzeczonej niezdolności do pracy z powodu choroby. Natomiast z uwagi na ciężką chorobę nowotworową nie świadczyła ona, w okresie objętym decyzją, żadnych usług na rzecz (...) na (...) S.A., a fakt zgłoszenia jej do ubezpieczenia zdrowotnego nastąpił w wyniku omyłki (...) na (...) S.A. (odwołanie k. 1-3).

W odpowiedzi na odwołanie organ rentowy Zakład Ubezpieczeń Społecznych I Oddział w W. wniósł o oddalenie odwołania (odpowiedź na odwołanie k. 54-55).

W uzasadnieniu organ rentowy podał, że w okresie orzeczonej niezdolności do pracy odwołująca się wykonywała inną pracę zarobkową u innego płatnika. Okoliczności te zostały ustalone w postępowaniu wyjaśniającym. Zostały one potwierdzone przez płatnika (...) na (...) S.A. W tej sytuacji organ rentowy odmówił prawa do zasiłku za cały okres zwolnienia oraz zobowiązał do zwrotu pobranego świadczenia (odpowiedź na pozew k. 54-55).

Sąd ustalił następujący stan faktyczny:

Odwołująca się była zatrudniona na podstawie umowy o pracę w Zakładzie Inwestycji Organizacji Traktatu Północnoatlantyckiego z siedzibą w W. przy ul. (...). Odwołującą łączyła również z innym podmiotem - (...) Zakładem (...) na (...) S.A. umowa zlecenia (okoliczność niesporna; akcesoryjnie umowa nr (...) k.9-14).

W dniu 7 kwietnia 2014 r. na podstawie badania obrazowego – kolonoskopii zdiagnozowano u odwołującej się nowotwór jelita grubego. W związku z powyższym poddana została zabiegowi operacyjnemu – hemikolektomi prawostronnej i leczeniu min. w postaci chemioterapii. Przeszła kilkukrotne obrazowe badania kontrolne (dokumentacja medyczna k. 15-53).

Odwołująca się w okresie od 26 maja 2014r. do 6 lipca 2014 r. przebywała na zwolnieniu lekarskim nr (...) w związku z orzeczoną niezdolnością do pracy (okoliczność niesporna).

Odwołująca się w okresie niezdolności do pracy nie wykazywała aktywności zawodowej i nie wykonywała żadnej pracy zarobkowej. Nie świadczyła także usług na rzecz (...) Zakładu (...) na (...) S.A. osobiście, lecz zastępowała ją inna osoba – córka P. Ż.. Odwołująca się udostępniła jej dwukrotnie stosowne login i hasło celem sporządzenia raportów. Cała czynność przesłania raportów trwała od 5 do 10 minut. O powyższym, ale już po fakcie, odwołująca się poinformowała (...) S.A. Zleceniodawca nie wyciągnął konsekwencji wobec odwołującej się. Córka odwołującej się nie otrzymała wynagrodzenia za wykonane czynności (oświadczenie k. 8; zeznania świadka P. Ż. k. 151-152 e- protokół (...) (...); zeznania odwołującej się k.152 – 153 e – protokół (...)(...)

Pomimo powyższego, (...) Zakład (...) na (...) S.A. zgłosił odwołującą się do ubezpieczenia chorobowego i za okres od 12 maja 2014 r. do 19 lipca 2014r. naliczył i wypłacił na jej rzecz wynagrodzenie z umowy zlecenia w kwocie 172,12 zł. W związku z zaistniałą sytuacją, w piśmie z dnia 25 listopada 2015 r., zleceniodawca zwrócił się do odwołującej o zwrot niesłusznie naliczonego i wypłaconego wynagrodzenia za w/w okres (pismo k.6). Powyższą kwotę odwołująca się zwróciła w dniu 30 listopada 2015 r. (potwierdzenie wykonania operacji k.7).

W dniach 8 września 2015 r. do 29 września 2015 r. organ rentowy przeprowadził kontrolę wykorzystywania zwolnień lekarskich od pracy. Na podstawie zgromadzonej dokumentacji ustalił, że w okresie orzeczonej niezdolności do pracy odwołująca się w dniu 9 czerwca 2014 r. i 4 lipca 2014 r. wykonywała pracę na podstawie umowy zlecenia zawartej z (...) S.A. w W., za którą otrzymała wynagrodzenie (protokół z kontroli – akta osobowe k. 13 i 14).

Decyzją z dnia 6 listopada 2015 r. znak (...) – (...) 02 Zakład Ubezpieczeń Społecznych odmówił odwołującej się prawa do zasiłku chorobowego za okres od 26 maja 2014 r. do 6 lipca 2014 r. i zobowiązał do zwrotu nienależnie pobranego zasiłku chorobowego z funduszu chorobowego za w/w okres w kwocie brutto 4.276,44 zł wraz z odsetkami w kwocie 570,76 zł. W uzasadnieniu organ rentowy podał, że odwołująca się w okresie orzeczonej niezdolności do pracy wykonywała pracę zarobkową wobec czego straciła prawo do zasiłku chorobowego za cały okres zatrudnienia. Organ wskazał, że z akt sprawy wynika, iż w okresie zatrudnienia w Zakładzie Inwestycji Organizacji Traktatu Północnoatlantyckiego z siedzibą w W. odwołująca się była niezdolna do pracy z powodu choroby i min. za okres od 26 maja 2014 r. do 6 lipca 2014 r. pracodawca wypłacił jej wynagrodzenie chorobowe. Ustalono, że w okresie orzeczonej niezdolności do pracy wykonywała pracę u innego płatnika składek (decyzja – akta rentowe k.15).

Powyższy stan faktyczny Sąd ustalił na podstawie materiału dowodowego zgromadzonego w aktach niniejszej sprawy, aktach rentowych, na podstawie zeznań świadka P. Ż. k. 151-152 e- protokół (...) (...) oraz odwołującej się k.152 – 153 e – protokół (...) (...)

Sąd dał wiarę zeznaniom przesłuchanego w sprawie świadka oraz zeznaniom odwołującej się bowiem były one wzajemnie zbieżne i korespondowały z materiałem dowodowym zgromadzonym w sprawie. Świadek P. Ż. jako osoba najbliższa odwołującej się i uczestnicząca w procesie leczenia matki miała wiedzę jak czuła się odwołująca po operacji i czy była ona w stanie wykonywać jakiegokolwiek czynności związane z pracą i czy je wykonywała. Świadek potwierdziła, że na prośbę matki wysłała dwukrotnie za nią raporty do (...), a powyższe wynika również z treści dokumentów zgromadzone w aktach sprawy - w tym z oświadczenia odwołującej się przesłanego do (...) S.A. i przyjętego do wiadomości przez Dyrektora Zakładu (...). Zeznania świadka, w świetle tak poczynionych ustaleń faktycznych, są dla Sądu w całości wiarygodne.

Sąd zważył co następuje:

Sprawa dotyczyła odwołania od decyzji Zakładu Ubezpieczeń Społecznych I Oddział w W. z dnia 6 listopada 2015 r. znak (...) – (...) 02 w przedmiocie odmowy prawa do zasiłku chorobowego za okres od 26 maja 2014r. do 6 lipca 2014 r. i zobowiązania do zwrotu nienależnie pobranego zasiłku chorobowego z funduszu chorobowego za w/w okres w kwocie brutto 4.276,44 zł wraz z odsetkami w kwocie 570,76 zł. Podstawą wydania decyzji była przeprowadzona przez pracowników ZUS w dniach 8 września 2015 r. do 29 września 2015 r. kontrola wykorzystania zwolnienia, w trakcie której inspektorzy ustalili, że odwołująca się wykonywała pracę. Zarzuty organu rentowego sprowadzały się zatem do tego, że w okresie zwolnienia lekarskiego odwołująca się wykonywała prace zarobkową czyli wykorzystywała zwolnienie niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Zgodnie z art. 68 ustawy z dnia 25 czerwca 1999 r. o świadczeniach pieniężnych z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa (DZ.U. z 2014 r. poz. 159 j.t.) Zakład Ubezpieczeń Społecznych jest uprawniony do kontrolowania ubezpieczonych co do prawidłowości wykorzystywania zwolnień od pracy zgodnie z ich celem oraz są upoważnieni do formalnej kontroli zaświadczeń lekarskich.

Zgodnie z dyspozycją art. 17 ust 1 i 3 w/w ustawy ubezpieczony wykonujący w okresie orzeczonej niezdolności do pracy pracę zarobkową lub wykorzystujący zwolnienie od pracy w sposób niezgodny z celem tego zwolnienia traci prawo do zasiłku chorobowego za cały okres tego zwolnienia. Kontroli dokonuje się w trybie art. 68 ustawy. Zgodnie z art. 66 ust 1 przedmiotowej ustawy wypłatę zasiłku wstrzymuje się, jeżeli prawo do zasiłku ustało albo okaże się, że prawo takie w ogóle nie istniało.

Na wstępie należy wyjaśnić, że zasadniczym celem zasiłku chorobowego jest kompensata utraconego przez ubezpieczonego dochodu (inaczej: rekompensata zarobku) wskutek wystąpienia u niego czasowej, przejściowej niezdolności do zarabkowania. Celem tym nie jest natomiast uzyskanie dodatkowej korzyści obok wynagrodzenia, dlatego zasiłek chorobowy wypłacany jest nie obok, ale zamiast wynagrodzenia. Zarówno warunki nabycia prawa do świadczeń, jak też wysokość tychże świadczeń i zasady ich wypłaty są sformalizowane z uwagi na: bezwzględnie obowiązujący charakter norm prawnych zawartych w przepisach prawa ubezpieczenia społecznego, wyłączenie możliwości ich wykładani z uwzględnieniem reguł słuszności (zasad współżycia społecznego), ukształtowanie treści stosunków ubezpieczeń społecznych ex lege i niedopuszczalność zawierania co do nich ugód, powodując konieczność ich zgodnego z dosłownym brzmieniem – stosowania.

Prawo do zasiłku chorobowego podlega utracie w przypadku wystąpienia jednej z dwóch przesłanek: wykonywania pracy zarobkowej w okresie orzeczonej niezdolności do pracy lub wykorzystywania zwolnienia od pracy w sposób niezgodny z celem tego zwolnienia. Przesłanki powodujące utratę prawa do świadczenia mają charakter niezależny, odrębny. Wystarczy więc, że w czasie orzeczonej niezdolności do pracy ubezpieczony wykonuje pracę zarobkową i nie jest niezbędne, aby była ona niezgodna z celem zwolnienia lekarskiego (vide wyrok SN z dnia 5 kwietnia 2005 r., I UK 370/04, OSNP 2005, nr 21, poz. 342; OSP 2006, z. 12, poz. 134).

W toku przeprowadzonego przez Zakładu Ubezpieczeń Społecznych postępowania wyjaśniającego na podstawie dokumentacji, w której posiadaniu był organ rentowy ustalił, że odwołująca się wykonywała pracę zarobkową na podstawie umowy zlecenia na rzecz (...) S.A. W toku postępowania dowodowego przeprowadzonego w niniejszej sprawie Sąd ustalił – przede wszystkim w oparciu o osobowe źródła dowodowe, którym w całości dał wiarę - że w okresie objętym zaskarżoną decyzją, wbrew umowie jaka łączyła odwołującą się z (...) S.A. nie wykonywała pracy osobiście. W dniach 9 czerwca 2014 r. i 4 lipca 2014 r. czynności na rzecz w/w podmiotu, a polegające na sporządzeniu raportów wykonała córka odwołującej się, po udostępnieniu jej przez odwołującą się stosownego loginu i hasła. Jak wynika z zeznań świadka oraz odwołującej się z tytułu powierzenia córce tego zadania i wykonania raportów przez osobę trzecią (...) nie wyciągnęło wobec odwołującej się negatywnych konsekwencji i strony nadal związane są umową zlecenia.

Wobec powyższego Sąd podzielając stanowisko wyrażone przez odwołującą się w odwołaniu od decyzji jak również okoliczności wskazane w tym odwołaniu zmienił zaskarżoną decyzję przyznał odwołującej się prawo do zasiłku chorobowego za okres od dnia 26 maja 2014 r. do dnia 6 lipca 2014 r. i zwolnił ją jednocześnie od zobowiązania zwrotu kwoty 4.276,44 zł wraz z odsetkami w kwocie 570,76 zł.

O kosztach procesu Sąd orzekł na podstawie art. 98 § 1 k.p.c., w myśl którego strona przegrywająca sprawę obowiązana jest zwrócić przeciwnikowi na jego żądanie koszty niezbędne do celowego dochodzenia praw i celowej obrony (koszty procesu), z uwzględnieniem, że odwołująca się wygrała sprawę w całości. Koszty zastępstwa procesowego Sąd ustalił na podstawie § 12 ust 2 w zw. z §2 ust 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów pomocy prawnej udzielonej z urzędu z dnia 28 września 2002 r. (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz.461 ze zm.) w brzmieniu sprzed wejścia w życie ustawy z dnia 22 października 2015 r. na kwotę 120 podwyższając stawkę minimalną dwukrotnie .

Mając na uwadze powyższe, na podstawie art. 477¹⁴§ 2 k.p.c, Sąd orzekł jak w sentencji.